

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 417/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 418/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, uusien rehun lisäaineiden ja lisäaineiden uusien käyttötapojen hyväksymisestä** ⁽¹⁾ 3
- Komission asetus (EY) N:o 419/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1701/2000 tarkoitetun tarjouskilpailun osana 11
- Komission asetus (EY) N:o 420/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2014/2000 tarkoitetun tavallisen tarjouskilpailun osana 12
- Komission asetus (EY) N:o 421/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, ohran enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2317/2000 tarkoitetun tarjouskilpailun osana 13
- Komission asetus (EY) N:o 422/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, asetuksessa (EY) N:o 1740/2000 tarkoitetun rukiin vientiä koskevan tarjouskilpailun osana toimitettujen tarjousten osalta 14
- Komission asetus (EY) N:o 423/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, kauran enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2097/2000 tarkoitetun tarjouskilpailun osana 15
- Komission asetus (EY) N:o 424/2001, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001, tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 16

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

2001/170/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 17 päivänä tammikuuta 2001, aluelakiluonnoksen (Sisilian alue) N:o 368.2.XII ”Kalastus- ja merialan toimintoja koskevat säännökset ja sisävesiä koskevat vaatimukset” 21 artiklasta** ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 163) 18

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

2001/171/EY:

- * **Komission päätös, tehty 19 päivänä helmikuuta 2001, edellytyksistä poikkeuksen myöntämiseksi lasipakkauksille pakkauksista ja pakkausjätteistä annetussa direktiivissä 94/62/EY säädetyistä raskasmetallien pitoisuustasoista ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 398)** 20

2001/172/EY:

- * **Komission päätös, tehty 1 päivänä maaliskuuta 2001, tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suoja-toimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja päätöksen 2001/145/EY kumoamisesta ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 681)** 22

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 417/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän
soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21
päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY)
N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1
kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kier-
roksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten
mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden
tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määritel-
tävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiin-
teät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä
esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin
kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merki-
tyllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1 päivänä maaliskuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	109,4
	204	45,2
	212	95,4
	624	127,8
	999	94,4
0707 00 05	052	91,6
	999	91,6
0709 90 70	052	106,3
	204	70,6
	999	88,4
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	66,3
	204	45,8
	212	49,8
	624	53,4
	999	53,8
0805 30 10	600	53,3
	999	53,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	111,1
	400	83,4
	404	77,9
	508	93,2
	512	108,6
	720	121,1
	728	101,4
	999	99,5
	0808 20 50	388
400		98,8
512		78,2
528		78,1
720		54,6
999		76,9

(¹) Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 418/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
uusien rehun lisäaineiden ja lisäaineiden uusien käyttötapojen hyväksymisestä
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehujen lisäaineista 23 päivänä marraskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/524/ETY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2697/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 70/524/ETY säädetään, että uusia lisäaineita tai lisäaineiden uusia käyttötapoja voidaan hyväksyä direktiivin 4 artiklan mukaisesti tehdyn hakemuksen tarkistuksen jälkeen.
- (2) Direktiivin 70/524/ETY 9 e artiklan 1 kohdassa säädetään, että uudet lisäaineet tai lisäaineiden uudet käyttötavat voidaan hyväksyä väliaikaisesti, jos kyseisen direktiivin 3 a artiklan b—e kohdassa annettuja edellytyksiä noudatetaan ja jos käytössä olevien tutkimustulosten perusteella on kohtuullista olettaa, että lisäaineella rehussa käytettynä on jokin 2 artiklan a alakohdassa tarkoitetuista vaikutuksista. Väliaikainen hyväksyntä voidaan antaa enintään neljäksi vuodeksi direktiivin liitteessä C olevassa II osassa tarkoitettujen lisäaineiden osalta.
- (3) Esitetyn asiakirja-aineiston arvioinnin perusteella voidaan todeta, että liitteessä I ja II kuvatut uudet mikro-organismi- ja entsyymivalmisteet sekä niiden uudet käyttötavat täyttävät edellä mainitut edellytykset, ja ne voidaan näin ollen hyväksyä väliaikaisesti neljäksi vuodeksi.
- (4) Direktiivin 70/524/ETY 2 artiklan aaa alakohdan mukaisesti kokkidiostaattien hyväksymiseen vaaditaan liikkeen laskemisesta vastaava henkilö.
- (5) Direktiivin 70/524/ETY 9 b artiklassa säädetään, että kyseisille lisäaineille annettu yhteisön hyväksyminen on voimassa kymmenen vuoden ajan lopullisen hyväksymisen voimaantulopäivästä, jos kaikki kyseisen direktiivin 3 a artiklassa asetetut edellytykset täytetään.
- (6) Esitetyn asiakirja-aineiston arvioinnin perusteella voidaan todeta, että liitteessä III kuvatut kokkidiostaattit täyttävät kaikki 3 a artiklassa asetetut edellytykset, kun

niitä käytetään niissä eläinryhmissä ja niiden edellytysten mukaisesti, jotka kuvataan kyseisessä liitteessä.

- (7) Asiakirja-aineiston arvioinnin perusteella voidaan todeta, että joitakin menettelyitä saatetaan vaatia työntekijöiden suojelemiseksi lisäaineille altistumiselta. Tällaisen suojan pitäisi kuitenkin olla taattu sovellettaessa toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä annettua neuvoston direktiiviä 89/391/ETY ⁽³⁾ sekä sen perusteella annettuja muita direktiivejä.
- (8) Rehualan tiedekomitea on antanut myönteisen lausunnon entsyymi- ja mikro-organismivalmisteiden sekä kokkidiostaattien haitattomuudesta ja jälkimmäisten myönteisestä vaikutuksesta eläintuotantoon edellä mainituissa liitteissä annettujen edellytysten mukaisesti.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteessä I mainitut mikro-organismien ryhmään kuuluvat valmisteet hyväksytään rehun lisäaineiksi kyseisessä liitteessä säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Tämän asetuksen liitteessä II mainitut entsyymien ryhmään kuuluvat valmisteet hyväksytään rehun lisäaineiksi kyseisessä liitteessä säädetyin edellytyksin.

3 artikla

Tämän asetuksen liitteessä III mainitut kokkidiostaattien ja muiden lääkeaineiden ryhmään kuuluvat valmisteet hyväksytään rehun lisäaineiksi kyseisessä liitteessä säädetyin edellytyksin.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 319, 16.12.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE 1

Nro (tai EC-nro)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäis-	Enimmäis-	Muut määräykset	Määraaika
					pitoisuus	pitoisuus		
					PMY/kg täysrehua			
20	<i>Bacillus licheniformis</i> DSM 5749 <i>Bacillus subtilis</i> DSM 5750 (suhteessa 1/1)	<i>Bacillus licheniformis</i> - ja <i>Bacillus subtilis</i> -valmisteiden seos, joka sisältää vähintään $3,2 \times 10^9$ PMY/g lisäainetta ($1,6 \times 10^9$ PMY/g kumpaakin bakteeria)	Vasikat	6 kuukautta	$1,28 \times 10^9$	$1,6 \times 10^9$	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa	28.2.2005
21	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 3530	<i>Enterococcus faecium</i> -valmiste, joka sisältää vähintään $2,5 \times 10^9$ PMY/g lisäainetta	Vasikat	6 kuukautta	1×10^9	1×10^9	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa	28.2.2005

LIITE II

Nro (tai EC-nro)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut määräykset	Määräaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
23	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8	Endo-1,4-beeta-ksylanaasivalmiste, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CNCM MA 6-10 W) ja jonka vähimmäisaktiivisuus on: Kiinteä: 70 000 IFP (1)/g Neste: 7 000 IFP/ml	Lihakalk-kunat	—	700 IFP	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: 1 400 IFP 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa arabinoksyylaaneja), esim. jotka sisältävät yli 40 % vehnää	28.2.2005
			Munivat kanat	—	840 IFP	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: 840 IFP 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa arabinoksyylaaneja), esim. jotka sisältävät yli 40 % vehnää	28.2.2005
27	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 529.94), ja endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 526.94); valmisteen vähimmäisaktiivisuus on Kiinteä: 200 000 BXU (2)/g 200 000 BU (3)/g Neste: 30 000 BXU/g 30 000 BU/g	Porsaat	2 kuukautta	7 500 BXU 7 500 BU	— —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: 7 500—15 000 BXU 7 500—15 000 BU 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksyylaaneja), esim. jotka sisältävät yli 50 % vehnää	28.2.2005

Nro (tai EC-nro)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut määräykset	Määräaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
28	3-Fytaasi EC 3.1.3.8	3-Fytaasivalmiste, jota tuottaa <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 528.94) ja jonka vähimmäisaktiivisuus on: Kiinteä: 5 000 PPU (4)/g Neste: 1 000 PPU/g	Broilerit	—	500 PPU	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: 500—750 PPU 3. Käytetään rehuseoksissa, jotka sisältävät yli 0,22 % fytiiniin sitoutunutta fosforia	28.2.2005
30	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi- ja endo-1,4-beeta-ksylanaasivalmiste, jota tuottaa <i>Penicillium funiculosum</i> (IMI SD 101) ja jonka vähimmäisaktiivisuus on: Jauhe: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 000 U (5)/g Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 1 400 U (6)/g Neste: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 500 U/ml Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 350 U/ml	Lihakalkkunat	—	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 100 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 70 U	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 100 U endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 70 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 50 % vehnää	28.2.2005
			Munivat kanat	—	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 100 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 70 U	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 100 U endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 70 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 60 % ohraa tai 30 % vehnää	28.2.2005

Nro (tai EC-nro)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut määräykset	Määräaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
			Siat	—	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 100 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 70 U	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiiliisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 100 U endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 70 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 50 % ohraa tai 60 % vehnää	28.2.2005
59	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Subtilisiini EC 3.4.21.62 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Polygalakturonaasi EC 3.2.1.15	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi ja alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), subtilisiini, jota tuottaa <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC 2107), ja polygalakturonaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94); valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 300 U ⁽⁷⁾ /g Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 150 U ⁽⁸⁾ /g Subtilisiini: 4 000 U ⁽⁹⁾ /g Alfa-amylaasi: 400 U ⁽¹⁰⁾ /g Polygalakturonaasi: 25 U ⁽¹¹⁾ /g	Broilerit	—	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 300 U Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 150 U Subtilisiini: 4 000 U Alfa-amylaasi: 400 U Polygalakturonaasi: 25 U	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiiliisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 300 U endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 150 U subtilisiini: 4 000 U alfa-amylaasi: 400 U polygalakturonaasi: 25 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon tärkkelyspitoista viljaa ja muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa arabinoksy-laaneja ja beeta-glukaaneja), esim. jotka sisältävät yli 40 % maissia	28.2.2005
60	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2106); valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 5 000 U ⁽⁷⁾ /ml Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 50 U ⁽⁸⁾ /ml	Broilerit	—	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 500 U Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 5 U	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiiliisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 500—2 500 U endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 5—25 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 20 % ohraa tai 40 % vehnää	28.2.2005

Nro (tai EC-nro)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut määräykset	Määräaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
61	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8 Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 529.94), ja endo-1,3(4)-beeta-glukaanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma reesei</i> (CBS 526.94); valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Jauhe: Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 17 000 BXU ⁽²⁾ /g Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 11 000 BU ⁽³⁾ /g Neste: Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 22 000 BXU/g Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 15 000 BU/g	Broilerit	—	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 17 000 BXU Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 11 000 BU	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa 2. Suositeltava annostus / kg täysrehua: endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 17 000 BXU endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 11 000 BU 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksylaaneeja), esim. jotka sisältävät yli 40 % ohraa tai 55 % vehnää	28.2.2005

⁽¹⁾ 1 IFP on entsyymimäärä, joka vapauttaa kauran ksylaanista 1 mikromoolin pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalentteina) minuutissa (pH 4,8; lämpötila 50 °C).

⁽²⁾ 1 BXU on entsyymimäärä, joka vapauttaa koivun ksylaanista 0,06 mikromoolia pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalentteina) minuutissa (pH 5,3; lämpötila 50 °C).

⁽³⁾ 1 BU on entsyymimäärä, joka vapauttaa ohran beeta-glukaanista 0,06 mikromoolia pelkistäviä sokereita (glukoosiekvivalentteina) minuutissa (pH 4,8; lämpötila 50 °C).

⁽⁴⁾ 1 PPU on entsyymimäärä, joka vapauttaa 1 mikromoolin epäorgaanista fosfaattia natriumfytaatista minuutissa (pH 5,0; lämpötila 37 °C).

⁽⁵⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa 5,55 mikromoolia pelkistäviä sokereita (maltoosiekvivalentteina) ohran beeta-glukaanista minuutissa (pH 5,0; lämpötila 50 °C).

⁽⁶⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa koivun ksylaanista 4,00 mikromoolia pelkistäviä sokereita (maltoosiekvivalentteina) minuutissa (pH 5,5; lämpötila 50 °C).

⁽⁷⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa kauran ksylaanista 1 mikromoolin pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalentteina) minuutissa (pH 5,3; lämpötila 50 °C).

⁽⁸⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa ohran beeta-glukaanista 1 mikromoolin pelkistäviä sokereita (glukoosiekvivalentteina) minuutissa (pH 5,0; lämpötila 30 °C).

⁽⁹⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa kaseiinisubstraatista 1 mikromoolin fenolilyhdisteitä (tyrosiiniekvivalentteina) minuutissa (pH 7,5; lämpötila 40 °C).

⁽¹⁰⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa veteen liukenemattomasta ristisidotusta tärkkelyspolymeerisubstraatista 1 mikromoolin glukosididosta minuutissa (pH 6,5; lämpötila 37 °C).

⁽¹¹⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa poly-D-galakturonisubstraatista 1 mikromoolin pelkistävää ainetta (galakturonihaptoekvivalentteina) minuutissa (pH 5,0; lämpötila 40 °C).

LIITE III

Lisäaineen rekisterinumbero	Lisäaineen liikkeeseen laskemisesta vastaavan henkilön nimi ja rekisterinumero	Lisäaine (kauppanimi)	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäis-pitoisuus	Enimmäis-pitoisuus	Muut määräykset	Määräaika
						mg tehoainetta / kg täysrehua			
E771	Janssen Animal Health B.V.B.A	Diklatsuriili 0,5 g / 100 g (Clinacox 0,5 % Premix) Diklatsuriili 0,2 g / 100 g (Clinacox 0,2 % Premix)	Lisäaineen koostumus: diklatsuriili: 0,5 g / 100 g soijajauho: 99,25 g / 100 g polyvidone K 30: 0,2 g / 100 g natriumhydroksidi: 0,0538 g / 100 g diklatsuriili: 0,2 g / 100 g soijajauho: 39,7 g / 100 g polyvidone: K 30: 0,08 g / 100 g natriumhydroksidi: 0,0215 g / 100 g vehnäreuhajauho: 60 g / 100 g Tehoaine: Diklatsuriili $C_{17}H_{19}Cl_3N_4O_2$, (±)-4-kloorifenyyl[2,6-dikloori-4-(2,3,4,5-tetrahydro-3,5-diookso-1,2,4-triatsin-2-yyli)fenyyli]asetonitriili, CAS-numero: 101831-37-2 Kemiallisesti samantyyppiset epäpuhtaudet: hajoamistuote (R064318): ≤ 0,2 % Muut kemiallisesti samantyyppiset epäpuhtaudet (R066891, R066896, R068610, R070156, R068584, R070016): ≤ 0,5 % yksittäisesti Epäpuhtaudet yhteensä: ≤ 1,5 %	Lihakalk-kunat	12 viikkoa	1	1	Käyttö kielletty vähintään 5 vrk ennen teurastusta	28.2.2011

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 419/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1701/2000 tarkoitetun
tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2513/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin kolmansiin maihin, lukuun ottamatta tiettyjä AKT-valtioita, vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 1701/2000⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 293/2001⁽⁶⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen

vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1701/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 23. helmikuuta ja 1. maaliskuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta tavallisen vehnän enimmäisvientitueksi vahvistetaan 9,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 195, 1.8.2000, s. 18.

⁽⁶⁾ EYVL L 43, 14.2.2001, s. 10.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 420/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2014/2000 tarkoitetun
tavallisen tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2513/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiettyihin AKT-maihin vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 2014/2000 ⁽⁵⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o

1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2014/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 23. helmikuuta ja 1. maaliskuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta tavallisen vehnän enimmäisvientitueksi vahvistetaan 11,00 EUR/t kohti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 241, 26.9.2000, s. 23.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 421/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
ohran enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2317/2000 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2513/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin kolmansiin maihin, lukuun ottamatta Amerikan yhdysvaltoja ja Kanadaa, vietävän ohran vientitukea ja/tai vientimaksua koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 2317/2000⁽⁵⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen

vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2317/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 23. helmikuuta ja 1. maaliskuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta ohran enimmäisvientitueksi vahvistetaan 0,00 EUR tonnia kohti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 267, 20.10.2000, s. 23.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 422/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
asetuksessa (EY) N:o 1740/2000 tarkoitetun rukiin vientiä koskevan tarjouskilpailun osana toimitet-
tujen tarjousten osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30
päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY)
N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92
soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä
vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien
toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995
annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2513/
98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin kolmansiin maihin vietävän rukiin vientitukea
ja/tai vientimaksua koskeva tarjouskilpailu on avattu
komission asetuksella (EY) N:o 1740/2000 ⁽⁵⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklan mukaan
komissio voi toimitettujen tarjousten perusteella
asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä

menettelyä noudattaen päättää tarjouskilpailun ratkaise-
matta jättämisestä.

- (3) Erityisesti asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa
säädetty perusteet huomioon ottaen ei ole aiheellista
vahvistaa enimmäistukea.
- (4) Tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan
hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tarjouskilpailu jätetään ratkaisematta niiden tarjousten osalta,
jotka on toimitettu 23. helmikuuta ja 1. maaliskuuta 2001
välisenä aikana osana asetuksessa (EY) N:o 1740/2000 tarkoi-
tettua rukiin vientitukea koskevaa tarjouskilpailua.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 199, 5.8.2000, s. 3.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 423/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
kauran enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2097/2000 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2513/98 ⁽⁴⁾,

ottaa huomioon viljoja koskevasta erityisestä interventiotoinenpiteestä Suomessa ja Ruotsissa 3 päivänä lokakuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2097/2000 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna (EY) N:o 393/2001 ⁽⁶⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Suomessa ja Ruotsissa tuotetun kauran Suomesta ja Ruotsista kaikkiin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin tukea koskeva tarjouskilpailu on avattu asetuksella (EY) N:o 2097/2000.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 2097/2000 8 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä

menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2097/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 23. helmikuuta ja 1. maaliskuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta kauran enimmäisvientitueksi vahvistetaan 39,97 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 313, 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 249, 4.10.2000, s. 15.

⁽⁶⁾ EYVL L 58, 28.2.2001, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 424/2001,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2001,
tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1527/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 624/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät vahvistetaan komission asetuksessa

(EY) N:o 1411/2000 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 415/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) Asetuksessa (EY) N:o 1423/95 mainittujen sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että mainitut, tällä hetkellä voimassa olevat määrät olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 2 päivänä maaliskuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 141, 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EYVL L 85, 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EYVL L 161, 1.7.2000, s. 22.

⁽⁶⁾ EYVL L 60, 1.3.2001, s. 41.

LIITE

valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 1 päivänä maaliskuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,57	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,57	9,25
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,57	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,57	8,82
1701 91 00 ⁽²⁾	22,99	14,31
1701 99 10 ⁽²⁾	22,99	9,22
1701 99 90 ⁽²⁾	22,99	9,22
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68 (EYVL L 89, 10.4.1968, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/72 (EYVL L 94, 21.4.1972, s. 1) 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 17 päivänä tammikuuta 2001,

aluelakiluonnoksen (Sisilian alue) N:o 368.2.XII "Kalastus- ja merialan toimintoja koskevat säännökset ja sisävesiä koskevat vaatimukset" 21 artiklasta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 163)

(Ainoastaan italiantekinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/170/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 88 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

on pyytänyt asianomaisia esittämään huomautuksensa edellä mainitun artiklan mukaisesti,

sekä katsoo seuraavaa:

on pyydetty 1 päivänä helmikuuta 1999, 17 päivänä huhtikuuta ja 1 päivänä elokuuta 2000, ja Italian hallitus on vastannut 29 päivänä toukokuuta ja 2 päivänä loka-kuuta 2000.

Menettely

- (1) Italian viranomaiset ilmoittivat 10 päivänä huhtikuuta 1997 päivätyllä ja 17 päivänä huhtikuuta 1997 komissiossa vastaanotetuksi kirjatulla kirjeellä kyseisestä lakiluonnoksesta (asiakirja-aineisto N 250/97). He toimittivat pyydetty lisätiedot 20 päivänä kesäkuuta 1997 päivätyllä, 30 päivänä kesäkuuta 1997 komissiossa vastaanotetuksi kirjatulla kirjeellä.
- (2) Komissio päätti 30 päivänä heinäkuuta 1997 aloittaa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdassa määrätyn menettelyn aluelakiluonnoksen (Sisilian alue) N:o 368.2.XII "Kalastus- ja merialan toimintoja koskevat säännökset ja sisävesiä koskevat vaatimukset" 21 artiklaa "työllisyystuet" vastaan (Italian viranomaisille 18 päivänä elokuuta 1997 osoitettu kirje SG(97) D/7090).
- (3) Italian viranomaiset toimittivat 13 päivänä tammikuuta 1998 komission pyytämät tiedot. L'Associazione Armatori della Pesca lähetti huomautuksensa 6 päivänä syyskuuta 1997. Komissio ei ole saanut huomautuksia muista jäsenvaltioista tai muilta asianomaisilta. Tietoja

Tukien kuvaus

- (4) Aluelakiluonnoksessa N:o 368.2.XII olevassa 21 artiklassa säädetään, että:

"1. Sellaisissa kalastusalan yrityksissä, joita koskevat tämän lain 13 artiklassa tarkoitetut rajoitukset, työskenteleville työntekijöille, jotka ovat työskennelleet vuoden aikana vähintään 181 päivää Sisilian rannikkoalueilla rekisteröidyillä aluksilla, maksetaan vuosittain 4 800 000 Italian liiran kiinteä, mukautettavissa oleva vuosikorvaus.

2. Merellä vietetyiksi päiviksi lasketaan myös sairauspäivät sekä ylivoimaisesta esteestä johtuvat poissaolot 20 päivän enimmäismäärään saakka. Ylivoimaisena esteenä pidettävät tapaukset määritellään tämän lain soveltamisasetuksessa.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet laajennetaan koskemaan yksittäisiä tai osakkuusyrityksinä toimivia kalastajia ja varustamoja, jotka omistavat vähintään 13 osaa (12 osaa, jos kyseessä on yhteisömuotoinen puolison kanssa) enintään 30 bruttorekisteritonnin (brt) kalastusaluksesta, joka harjoittaa 16 artiklassa määriteltäviä pienimuotoista kalastusta ja joka on ollut vähintään vuoden rekisteröitynä Sisilian rannikkoalueilla."

- (5) Säännöksen tarkoituksena on kalastusalan työpaikkojen säilyttäminen. Näin ollen sellaisissa kalastusalan yrityksissä, joita koskevat lain 13 artiklassa säädetyt rajoitukset (kalastustoiminnan mukauttaminen käytettävissä oleviin kalavaroihin asettamalla rajoituksia pyyntikausille, käytettävälle pyydyksille, lajeille ja vyöhykkeille sekä kalastusalueiden lukumäärälle ja suorituskyvylle), työskenteleville työntekijöille, jotka ovat työskennelleet vähintään 181 päivää Sisilian rannikkoalueilla rekisteröidyillä aluksilla, maksetaan kiinteä korvaus.
- (6) Kiinteä korvaus on laajennettu koskemaan yksittäisiä tai osakkuusyriyksiä toimivia kalastajia ja varustamoja, jotka omistavat enintään 30 bruttorekisteritonnin (brt) suuruisia, pienimuotoista kalastusta harjoittavia aluksia (enintään 30 bruttorekisteritonnin aluksilla harjoitettava kalastus, jossa ei käytetä troolia eikä nuottaa (ja jotka ovat olleet vähintään vuoden rekisteröityinä Sisilian rannikkoalueilla (aluelakiluonnoksessa N:o 368.2.XII olevan 21 artiklan 3 kohta).

Arviointi

- (7) Komissio pyysi menettelyn aloittamisesta ilmoittaneessa kirjeessään Italian viranomaisia poistamaan 21 artiklan 3 kohdassa säädetyt tuet, joita myönnetään yksittäisille tai osakkuusyriyksiä toimiville kalastajille ja varustamoille.
- (8) Komissio katsoi, että kyseiset yksittäisille tai osakkuusyriyksiä toimiville kalastajille ja varustamoille myönnettävät tuet ovat yleisten kilpailusääntöjen vastaisia toimintatukia, sillä niiden tarkoituksena on vapauttaa yritys sen tavanomaisista hallinto- ja toimintakuluista.
- (9) Komission yksiköiden kanssa 24 päivänä marraskuuta 1999 pidetyssä kokouksessa ja 29 päivänä toukokuuta ja 2 päivänä lokakuuta 2000 kirjatuiissa kirjeissään Italian hallitus on ilmoittanut komissiolle, että Sisilian alueneuvosto ei ole hyväksynyt aluelakiluonnosta, joka korvataan uudella luonnoksella.

- (10) Komission edellä mainittua säännöstä vastaan aloittama tarkastelumenettely on näin ollen muuttunut tarpeettomaksi, koska aluelakiluonnosta ei hyväksyntä ja siitä annettu ilmoitus on peruttu.
- (11) Tämä menettely on sen vuoksi lopetettava Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan (nykyään 88 artikla) soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22 päivänä maaliskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999⁽¹⁾ 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti, koska ilmoitus on muuttunut tarpeettomaksi.

Päätelmät

- (12) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että menettelyn lopettaminen on perusteltua,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lopetetaan Italian aluelakiluonnoksen (Sisilian alue) N:o 368.2.XII "Kalastus- ja merialan toimintoja koskevat säännökset ja sisävesiä koskevat vaatimukset" 21 artiklan 3 kohtaa vastaan aloitettu tarkastelumenettely.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 17 päivänä tammikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 83, 27.3.1999, s. 1.

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 19 päivänä helmikuuta 2001,
edellytyksistä poikkeuksen myöntämiseksi lasipakkauksille pakkauksista ja pakkausjätteistä an-
tussa direktiivissä 94/62/EY säädetyistä raskasmetallien pitoisuustasoista

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 398)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/171/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon pakkauksista ja pakkausjätteistä 20 päivänä joulukuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY⁽¹⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 94/62/EY 11 artiklassa säädetään raskasmetallien pitoisuuden asteittaisesta pienentämisestä pakkauksissa.
- (2) Mainitun 11 artiklan soveltamisesta ensimmäisten vuosien aikana saatu kokemus on osoittanut, että lasialalla on erityinen ongelma sen vuoksi, että kierrätetty lasi sisältää lasimateriaalia, jonka lyijypitoisuus on suuri.
- (3) Jos säädettyä 100 ppm:n raja-arvoa, jonka on määrä tulla voimaan 30 päivänä kesäkuuta 2001, sovelletaan kaikilta osin, tämä saattaa johtaa kierrätetyn lasin käytön vähenemiseen 11 artiklan säännösten noudattamiseksi, mikä ei kuitenkaan ole toivottavaa ympäristön kannalta.
- (4) Poikkeuksen on tarkoitus koskea lasipakkauksia, ja siinä otetaan huomioon näiden pakkausten raskasmetallipäästöihin liittyvät ominaisuudet sekä tarve edistää lasin kierrätystä.
- (5) Poikkeus koskee 100 ppm:n raja-arvoa.
- (6) Tuotantolaitosten mittaustulokset ja tiedot käytetyistä mittausten menetelmistä on pyynnöstä saatettava toimivaltaisten viranomaisten saataville.
- (7) Poikkeuksen voimassaoloaika päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2006, jollei sitä jatketa direktiivin 94/62/EY 21 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 94/62/EY 21 artiklan mukaisesti perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämä päätös koskee kaikkia direktiivin 94/62/EY soveltamisalaan kuuluvia lasipakkauksia, ja sen tarkoituksena on vahvistaa

edellytykset, joilla direktiivin 94/62/EY 11 artiklassa säädettyjä pitoisuustasoja ei sovelleta yksittäisiin lasipakkauksiin.

2 artikla

Tässä päätöksessä:

- sovelletaan direktiivin 94/62/EY 3 artiklassa annettuja määritelmiä,
- tarkoitetaan 'tarkoituksellisella käytöllä' aineen tietoista käyttöä pakkauksen tai pakkauksen osan valmistuksessa siten, että sen jatkuvan käytön avulla on tarkoitus saada aikaan jokin lopullisen pakkauksen tai pakkauksen osan erityinen piirre, ulkonäköön liittyvä seikka tai ominaisuus; tarkoitukselliseksi käytöksi ei katsota sellaisten kierrätettyjen materiaalien käyttöä raaka-aineena uusien pakkausmateriaalien valmistuksessa, joissa voi esiintyä säänneltyjä metalleja.

3 artikla

Lasipakkaus saa vielä 30 päivän kesäkuuta 2001 jälkeen ylittää direktiivin 94/62/EY 11 artiklassa säädetyt raja-arvon 100 ppm, jos pakkaus täyttää kaikki tämän päätöksen 4 ja 5 artiklassa säädetyt edellytykset.

4 artikla

Lyijyä, kadmiumia, elohopeaa tai kuudenarvoista kromia ei saa tarkoituksellisesti lisätä tuotteeseen valmistusprosessin aikana.

Pakkausmateriaali saa ylittää pitoisuuden raja-arvot ainoastaan siitä syystä, että siinä on käytetty kierrätettyjä materiaaleja.

5 artikla

Jos tavanomaista säännöllistä tuotantoa edustavan yksittäisen lasiuunin tuotannosta kahdentoista peräkkäisen kuukauden aikana tehtyjen mittausten keskimääräinen tulos ylittää 200 ppm:n raja-arvon, valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa on laadittava asiaa koskeva raportti jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille. Raportissa on esitettävä ainakin seuraavat tiedot:

- mittaustulokset,
- käytettyjen mittausten menetelmien kuvaus,

⁽¹⁾ EYVL L 365, 31.12.1994, s. 10.

- lähteet, joista raskasmetallien pitoisuuksien epäillään johtuvan,
- yksityiskohtainen selvitys toimenpiteistä, jotka on toteutettu raskasmetallien pitoisuuden pienentämiseksi.

Jos valmistajan tai tämän valtuutettu edustaja ei ole sjoittautunut yhteisön alueelle, velvoite laatia raportti toimivaltaisille viranomaisille koskee henkilöä, joka saattaa tuotteen yhteisön markkinoille.

Tuotantolaitoksen mittaustulokset ja tiedot käytetyistä mittausmenetelmistä on aina pyynnöstä toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle.

6 artikla

Tämän päätöksen voimassaoloaika päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2006, ellei sitä jatketa erityisesti tämän päätöksen 5 artiklassa tarkoitettujen raporttien ja direktiivin 94/62/EY 17

artiklan perusteella direktiivin 94/62/EY 21 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä helmikuuta 2001.

Komission puolesta
Margot WALLSTRÖM
Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 1 päivänä maaliskuuta 2001,
tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suojatoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja
päätöksen 2001/145/EY kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 681)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/172/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY, ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneessä kuningaskunnassa on todettu suu- ja sorkkataudin taudinpurkauksia.
- (2) Tiettyjen Yhdistyneen kuningaskunnan osien suu- ja sorkkatautilanne saattaa vaarantaa muiden jäsenvaltioiden ja taudista vapaiden Yhdistyneen kuningaskunnan osien karjat elävien sorkkaeläinten ja eräiden niistä saatavien tuotteiden markkinoille saattamisen ja kaupan osalta.
- (3) Yhdistynyt kuningaskunta on toteuttanut yhteisön toimenpiteistä suu- ja sorkkataudin torjumiseksi 18 päivänä marraskuuta 1985 annetun neuvoston direktiivin 85/511/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 92/380/ETY⁽⁵⁾, mukaisia toimenpiteitä sekä lisätoimenpiteitä tautialueilla, ja erityisesti kieltänyt taudille alttiiden eläinten siirron Isonsa-Britanniassa.
- (4) Tiettyjen Yhdistyneen kuningaskunnan osien tautitilanne edellyttää, että Yhdistyneen kuningaskunnan toteuttamia suu- ja sorkkataudin valvontatoimenpiteitä vahvistetaan toteuttamalla ylimääräisiä yhteisön suojatoimenpiteitä.
- (5) Pysyvän eläinlääkintäkomitean kokousta odotettaessa komissio toteutti yhteistyössä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa väliaikaisia toimenpiteitä tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suojatoimenpiteistä Yhdisty-

neessä kuningaskunnassa 21 päivänä helmikuuta 2001 tehdyn päätöksen 2001/145/EY⁽⁶⁾ hyväksymiseksi.

- (6) Toimenpiteiden mukauttamiseksi nykyiseen epidemiologiseen tilanteeseen on tarpeen toteuttaa eräitä suojatoimenpiteitä ja kumota päätös 2001/145/EY.
- (7) Tilannetta tarkastellaan uudelleen pysyvän eläinlääkintäkomitean kokouksessa, joka on tarkoitus pitää 7 päivänä maaliskuuta 2001 ja jossa mukautetaan toimenpiteitä tarvittaessa.
- (8) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Rajoittamatta Yhdistyneen kuningaskunnan neuvoston direktiivin 85/511/ETY mukaisesti toteuttamia toimenpiteitä, Yhdistyneen kuningaskunnan on varmistettava, että:

- 1) eläviä naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisia eläimiä tai muita sorkkaeläimiä ei siirretä sen liitteessä I ja II lueteltujen alueiden välillä;
- 2) eläviä naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisia eläimiä tai muita sorkkaeläimiä ei lähetetä eikä siirretä sen liitteessä I ja II luetelluilta alueilta;

rajoittamatta Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten soveltaman, taudille alttiiden eläinten siirtoa Ison-Britannian sisällä tai sen kautta koskevan kiellon noudattamista ja poiketen siitä, mitä ensimmäisessä kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset saavat antaa luvan kuljettaa sorkkaeläimiä suoraan ja keskeytyksettä liitteessä I ja II lueteltujen alueiden kautta valta- ja rautateillä;

- 3) neuvoston direktiivissä 64/432/ETY⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2000/20/EY⁽⁸⁾, ja neuvoston direktiivissä 91/68/ETY⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 94/953/EY⁽¹⁰⁾, tarkoitetuissa terveystodistuksissa, jotka seuraavat muilta kuin liitteessä I ja II luetelluilta Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien elävien lampaiden tai vuohien mukana, on oltava seuraava ilmaisu:

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 315, 26.11.1985, s. 11.

⁽⁵⁾ EYVL L 198, 17.7.1992, s. 54.

⁽⁶⁾ EYVL L 53, 23.2.2001, s. 25.

⁽⁷⁾ EYVL 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽⁸⁾ EYVL L 163, 4.7.2000, s. 35.

⁽⁹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 371, 31.12.1994, s. 14.

”Eläimet ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojoitoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukaiset”.

- 4) Muilta kuin liitteessä I ja II luetelluilta Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien sorkkaeläinten, todistuksissa tarkoitettujen 3 kohdassa mainittujen eläimien pois luettuna, mukana seuraavissa terveystodistuksissa on oltava seuraava ilmaisu:

”Elävät sorkkaeläimet ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojoitoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukaiset”.

- 5) Sellaisten 3 tai 4 kohdassa tarkoitettujen eläinten, joiden mukana seuraa terveystodistus, siirto muihin jäsenvaltioihin on sallittua vasta kolme päivää sen jälkeen, kun paikallinen eläinlääkintäviranomainen on toimittanut ennakoilmoituksen määräjäsenvaltion eläinlääkintöalan keskusviranomaisille ja paikallisille eläinlääkintäviranomaisille.

2 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa lähettää liitteessä I luetelluilta Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta tulevien naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten tuoretta lihaa eikä näiltä Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta peräisin olevien eläinten tuoretta lihaa.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä rajoituksia ei sovelleta:

- a) ennen **1 päivää helmikuuta 2001** saatuun tuoreeseen lihaan, jos liha on tunnistettu selkeästi ja jos se on kyseisestä päivämäärästä lähtien kuljetettu ja varastoitu erillään lihasta, jota ei ole tarkoitettu lähetettäväksi liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolelle;
- b) muualla kuin liitteissä I ja II luetelluilla alueilla kasvatetuista eläimistä saatuun tuoreeseen lihaan, joka on kuljetettu 1 artiklan 1 kohdan säännöksistä poiketen virallisessa valvonnassa sinetöidyssä kuljetusvälineessä teurastamoon, joka sijaitsee liitteessä I luetellulla alueella suojelealueen ulkopuolella, välitöntä teurastusta varten. Tällaista lihaa saa pitää kaupan ainoastaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa;
- c) liitteessä I mainitulla alueella sijaitsevista lihanleikkaamoista saatuun lihaan seuraavin edellytyksin:

- tässä laitoksessa käsitellään vain a ja b alakohdassa kuvattua tuoretta lihaa tai liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella kasvatetuista ja teurastetuista eläimistä saatua tuoretta lihaa,
- kaikessa tuoreessa lihassa on oltava terveyttä koskevista ongelmista yhteisön sisäisessä tuoreen lihan kaupassa annetun neuvoston direktiivin 64/433/ETY⁽¹⁾ liitteessä I olevan XI luvun mukainen terveystodistus,
- laitos on eläinlääkärin tarkassa valvonnassa,
- tuore liha on voitava tunnistaa selkeästi ja se on pidettävä kuljetuksen ja varastoinnin ajan erillään lihasta, joka ei ole tarkoitettu sellaisiin yhteisön osiin, jotka sijaitsevat liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella,
- toimivaltainen eläinlääkintäviranomainen valvoo edellä mainittujen edellytysten noudattamista sellaisten eläinlääkintöalan keskusviranomaisen alaisuudessa, joiden on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo tämän päätöksen säännösten mukaisesti hyväksytyistä laitoksista.

3. Yhdistyneestä kuningaskunnasta muihin jäsenvaltioihin vietävän lihan mukana on seurattava virkaeläinlääkärin antama todistus. Todistuksessa on oltava seuraava ilmaisu:

”Liha on suu- ja sorkkataudin vastaisista suojoitoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukainen”.

3 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä liitteessä I luetelluilta Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta tulevista naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuista eläimistä tai muista sorkkaeläimistä saatuja lihavalmisteita eikä näiltä Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta peräisin olevien eläinten lihasta valmistettuja lihavalmisteita.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja rajoituksia ei sovelleta lihavalmisteisiin, joille on tehty jokin neuvoston direktiivin 80/215/ETY⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 91/687/ETY⁽³⁾, 4 artiklan 1 kohdassa mainituista käsittelyistä, eikä terveyttä koskevista kysymyksistä yhteisön sisäisessä lihavalmisteiden kaupassa annetussa neuvoston direktiivissä 77/99/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 97/76/EY⁽⁵⁾, määriteltyihin lihavalmisteisiin, jotka on valmistuksen aikana läpikotaisin saatettu yhtenäiseen pH-arvoon, joka on pienempi kuin 6.

3. Edellä 1 kohdassa mainittuja rajoituksia ei sovelleta:

- a) ennen **1 päivää helmikuuta 2001** teurastetuista sorkkaeläimistä saadusta lihasta valmistettuun lihavalmisteeseen, jos lihavalmisteet on tunnistettu selkeästi ja jos ne ovat kyseisestä päivämäärästä lähtien kuljetettu ja varastoitu erillään lihavalmisteista, joita ei ole tarkoitettu sellaisiin yhteisön osiin, jotka sijaitsevat liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella;

⁽¹⁾ EYVL L 121, 29.7.1964, s. 2012/64. Direktiivi sellaisena kuin se on ajantasaistettuna direktiivillä 91/497/ETY (EYVL L 268, 24.9.1991, s. 69) ja viimeksi muutettuna direktiivillä 95/23/EY (EYVL L 243, 11.10.1995, s. 7).

⁽²⁾ EYVL L 47, 21.2.1980, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 377, 31.12.1991, s. 16.

⁽⁴⁾ EYVL L 26, 31.1.1977, s. 85. Direktiivi sellaisena kuin se on ajantasaistettuna direktiivillä 92/5/ETY (EYVL L 57, 2.3.1992, s. 1) ja viimeksi muutettuna direktiivillä 92/45/ETY (EYVL L 268, 14.9.1992, s. 35).

⁽⁵⁾ EYVL L 10, 16.1.1998, s. 25.

b) lihavalmisteisiin, jotka on valmistettu laitoksessa seuraavin edellytyksin:

- kaikki laitoksessa käytetty tuore liha on 2 artiklan 2 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukainen,
- kaikki valmiissa tuotteessa käytetyt lihavalmisteet ovat a alakohdassa vahvistettujen edellytysten mukaiset tai ne on valmistettu liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella kasvatetuista ja teurastetuista eläimistä saadusta tuoreesta lihasta,
- kaikissa lihavalmisteissa on oltava direktiivin 77/99/ETY liitteessä A olevan VII luvun säännösten mukainen terveysmerkintä,
- laitos on eläinlääkärin tarkassa valvonnassa,
- lihavalmisteet on voitava tunnistaa selkeästi ja ne on kuljetettava ja varastoitava erillään lihasta ja lihavalmisteista, joita ei ole tarkoitettu sellaisiin yhteisön osiin, jotka sijaitsevat liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella,
- toimivaltainen viranomaisvalvoo edellä mainittujen edellytysten noudattamista vastuunalaisena eläinlääkintäalan keskusviranomaisille, joiden on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo tämän päätöksen säännösten mukaisesti hyväksytyistä laitoksista,

c) lihavalmisteisiin, jotka on valmistettu liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella sijaitsevalla alueella lihasta, joka on saatu ennen **1 päivää helmikuuta 2001** liitteessä I tarkoitettua aluetta, jos liha ja lihavalmisteet voidaan tunnistaa selkeästi ja ne kuljetetaan ja varastoidaan erillään lihasta ja lihavalmisteista, joita ei ole tarkoitettu lähetettäväksi liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolelle.

4. Yhdistyneestä kuningaskunnasta muihin jäsenvaltioihin vietävien lihavalmisteiden mukana on seurattava virkaeläinlääkärin antama todistus. Todistuksessa on oltava seuraava ilmaisu:

”Lihavalmisteet ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukainen”.

5. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, 2 kohdan vaatimukset täyttävien ja ilmatiiviisti suljetuissa astioissa lähetettävien lihavalmisteiden osalta riittää, että 2 kohdassa säädetyltä käsittelyltä vaadittavien edellytysten täytyminen osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan mukaisesti.

4 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä ihmisravinnoksi tai muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua maitoa liitteessä I tarkoitetuilta Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta.

2. Edellä 1 kohdassa olevaa kieltoa ei sovelleta ihmisravinnoksi tai muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuun maitoon, jolle on tehty ainakin

a) neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 1 luvun 3 kohdan b alakohdassa määriteltyjen vaatimusten mukainen alkupastörinto ja sen jälkeen toinen lämpökäsittely pastöroimalla korkeassa lämpötilassa, UHT-käsittely, sterilointi tai kuivaus, johon sisältyy vaikutukseltaan jotakin edellä mainituista käsittelyistä vastaava lämpökäsittely, tai

b) direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 1 luvun 3 kohdan b alakohdassa määriteltyjen vaatimusten mukainen alkupastörinto yhdistettynä käsittelyyn, jossa pH-arvo lasketaan alle kuuden ja pidetään tällä tasolla vähintään tunnin ajan.

3. Edellä 1 kohdassa mainittua kieltoa ei sovelleta maitoon, joka on valmistettu liitteessä I luetellulla alueella sijaitsevassa laitoksessa seuraavin edellytyksin:

a) kaikki laitoksessa käytettävä maito on joko 2 kohdan edellytysten mukaista tai saatu liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella pidetyistä eläimistä,

b) laitos on eläinlääkärin tarkassa valvonnassa,

c) maito on voitava tunnistaa selkeästi ja se on kuljetettava ja varastoitava erillään maidosta ja maitotuotteista, joita ei ole tarkoitettu sellaisiin yhteisön osiin, jotka sijaitsevat liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella,

d) raakamaidon kuljetus liitteessä I tarkoitettujen alueiden ulkopuolella sijaitsevilta tiloilta edellä mainittuihin laitoksiin tapahtuu kulkuvälineissä, jotka on puhdistettu ja desinfioitu ennen kuljetusta ja jotka eivät tämän jälkeen ole olleet kosketuksissa liitteessä I tarkoitettulla alueella sijaitseviin tiloihin, joilla on suu- ja sorkkataudille alttiita eläimiä,

e) toimivaltainen eläinlääkintäviranomaisvalvoo edellä mainittujen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisien alaisuudessa, joiden on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo tämän päätöksen säännösten mukaisesti hyväksytyistä laitoksista.

4. Yhdistyneestä kuningaskunnasta muihin jäsenvaltioihin vietävän maidon mukana on seurattava virallinen todistus. Todistuksessa on oltava seuraava ilmaisu:

”Maito on suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukainen”.

5. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, 2 kohdan a tai b alakohdan vaatimukset täyttävän ja ilmatiiviisti suljetuissa astioissa lähetettävän tai automaattisella tuotantojärjestelmällä, jolla varmistetaan käsittelyvaatimusten täytyminen ja kirjaaminen, käsitellyn maidon osalta riittää, että 2 kohdan a tai b alakohdassa säädetyltä käsittelyltä vaadittavien edellytysten täytyminen osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan mukaisesti.

5 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä ihmisravinnoksi tai muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja maitotuotteita liitteessä I tarkoitetuilta Yhdistyneen kuningaskunnan alueilta.

2. Edellä 1 kohdassa mainittua kieltoa ei sovelleta:

a) ennen **1 päivää helmikuuta 2001** valmistettuihin maitotuotteisiin,

b) maitotuotteisiin, jotka on valmistettu 4 artiklan 2 tai 3 kohdan säännösten mukaisesta maidosta,

c) maitotuotteisiin, joille on tehty lämpökäsittely vähintään 71,7 °C:n lämpötilassa ainakin 15 sekunnin ajan; tällaisen käsittelyn tekeminen ei kuitenkaan ole tarpeellista valmiille tuotteelle, jonka ainekset täyttävät tässä päätöksessä säädetty eläinten terveysvaatimukset.

3. Edellä 1 kohdassa mainittua kieltoa ei sovelleta:

a) maitovalmisteisiin, jotka on valmistettu liitteessä I luetellulla alueella sijaitsevassa laitoksessa seuraavin edellytyksin:

— kaikki laitoksessa käytettävä maito on joko 4 artiklan 2 kohdan edellytysten mukaista tai saatu liitteessä I tarkoitettujen alueiden ulkopuolella pidetyistä eläimistä,

— kaikki valmiissa tuotteessa käytetyt maitotuotteet ovat 2 kohdan edellytysten mukaiset tai ne on valmistettu maidosta, joka on saatu liitteessä I tarkoitettujen alueiden ulkopuolella pidetyistä eläimistä,

— laitos on eläinlääkärin tarkassa valvonnassa,

— maitotuotteet on voitava tunnistaa selkeästi ja ne on kuljetettava ja varastoitava erillään maidosta ja maitotuotteista, joita ei ole tarkoitettu sellaisiin yhteisön osiin, jotka sijaitsevat liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella,

— toimivaltainen viranomaisvalvoo edellä mainittujen edellytysten noudattamista vastuunalaisena eläinlääkintäalan keskusviranomaisille, joiden on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo tämän päätöksen säännösten mukaisesti hyväksytyistä laitoksista.

b) maitotuotteisiin, jotka on valmistettu liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolella maidosta, joka on saatu ennen **1 päivää helmikuuta 2001** liitteessä I tarkoitetuilta alueelta, jos maitotuotteet voidaan tunnistaa selkeästi ja ne kuljetetaan ja varastoidaan erillään maitotuotteista, joita ei ole tarkoitettu lähetettäväksi liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolelle.

4. Yhdistyneestä kuningaskunnasta muihin jäsenvaltioihin vietävien maitotuotteiden mukana on seurattava virallinen todistus. Todistuksessa on oltava seuraava ilmaisu:

”Maitotuotteet ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukaiset”.

5. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, 2 kohdan vaatimukset täyttävien ja ilmatiiviisti suljetuissa astioissa lähetettävien tai automaattisella tuotantojärjestelmällä, jolla varmistetaan käsittelyvaatimusten täyttyminen ja kirjaaminen, käsiteltyjen maitotuotteiden osalta riittää, että 2 kohdassa säädetyltä käsitellyltä vaadittavien edellytysten täyttyminen osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan mukaisesti.

6 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä sen liitteessä I luetelluilta alueilta muihin Yhdistyneen kuningaskunnan osiin naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten siemennestettä, munasoluja tai alkioita.

2. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten siemennestettä, munasoluja tai alkioita sen liitteessä I ja II luetelluilta alueilta.

3. Tätä kieltoa ei sovelleta naudan jäädytettyyn siemennesteseen, munasoluihin ja alkioihin, jotka on tuotettu ennen **1 päivää helmikuuta 2001**.

4. Neuvoston direktiivin 88/407/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, mukaisessa Yhdistyneestä kuningaskunnasta muuhun jäsenvaltioon vietävän naudan jäädytetyn siemennesteen mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava ilmaisu:

”Naudan jäädytetty siemenneste on suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukainen”.

5. Neuvoston direktiivin 88/556/ETY⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, mukaisessa Yhdistyneestä kuningaskunnasta muuhun jäsenvaltioon vietävien naudan alkioiden mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava ilmaisu:

”Naudan alkioit ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukaiset”.

7 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten nahkoja ja vuotia sen liitteessä I tarkoitetuilta alueilta.

2. Tätä kieltoa ei sovelleta nahkoihin ja vuotiin, jotka on tuotettu ennen **1 päivää helmikuuta 2001** tai jotka ovat direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 3 luvun 1A kohdan 2—5 luetelmakohdan tai 1B kohdan 3 ja 4 luetelmakohdan mukaiset. Käsitellyt vuodat ja nahat on pidettävä huolellisesti erillään käsittelemättömistä vuodista ja nahoista.

⁽¹⁾ EYVL L 194, 22.7.1988, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 302, 19.10.1989, s. 1.

3. Yhdistyneen kuningaskunnan on varmistettava, että muihin jäsenvaltioihin vietävien naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten nahkojen ja vuotien mukana seuraa todistus, jossa on ilmaistu:

”Nahat ja vuodat ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn komission päätöksen 2001/172/EY mukaiset”.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 3 luvun 1A kohdan 2—5 luetelmakohdan vaatimusten mukaisten vuotien ja nahkojen osalta riittää, että niiden mukana seuraa direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 3 luvun 1A kohdan 2—5 luetelmakohdassa säädetyltä käsittelyltä vaadittavien edellytysten täyttymisen osoittava kaupallinen asiakirja.

5. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 3 luvun 1B kohdan 3 ja 4 luetelmakohdan vaatimukset täyttävän vuotien ja nahkojen osalta riittää, että direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 3 luvun 1B kohdan 3 ja 4 luetelmakohdan säädetyltä käsittelyltä vaadittavien edellytysten täytyminen osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan mukaisesti.

8 artikla

1. Yhdistynyt kuningaskunta ei saa viedä sen liitteessä I tarkoitetuilta alueilta muita eläintuotteita kuin 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 artiklassa mainittuja naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuista eläimistä tai muista sorkkaeläimistä **1 päivän helmikuuta 2001** jälkeen saatuja eläintuotteita.

2. Edellä 1 kohdassa mainittua kieltoa ei sovelleta:

a) 1 kohdassa tarkoitettuihin eläintuotteisiin, joille on tehty:

- lämpökäsittely ilmatiiivisti suljetussa säiliössä, Fo-arvo vähintään 3,00, tai
- lämpökäsittely, jonka aikana sisälämpötila on vähintään 70 °C.

b) direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 7 luvussa määriteltyihin vereen ja verituotteisiin, joille on tehty:

- lämpökäsittely 65°C:n lämpötilassa vähintään kolmen tunnin ajan, minkä jälkeen tehdään tehokkuuskoe,
- säteilytys 2,5 megaradianin säteilyllä tai gammasäteilyllä, minkä jälkeen tehdään tehokkuuskoe,
- pH:n muuttaminen enintään pH 5:ksi kahden tunnin ajan, minkä jälkeen tehdään tehokkuuskoe.

c) laardiin ja renderoituu rasvaan, joille on tehty neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 9 luvun 2A kohdan kuvattu lämpökäsittely;

d) eläinten suoliin, joihin sovelletaan neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 2 luvun B kohdan säännöksiä soveltuvin osin;

e) käsittelemättömään lampaanvillaan ja märehittijöiden karvoihin, jos ne on suljettu kuivina tiiviisti pakkauksiin;

f) direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 4 luvun 2 ja 3 kohdan vaatimusten mukaiseen puolikostean ja kuivattuun lemmikkieläinten ruokaan;

g) tuotesekoituksiin, joille ei tehdä lisäkäsittelyä ja jotka sisältävät eläinperäisiä tuotteita; käsittely ei kuitenkaan ole tarpeellinen valmiille tuotteelle, jonka ainekset ovat tässä päätöksessä säädettyjen eläinten terveystuotteiden mukaiset.

3. Yhdistyneen kuningaskunnan on varmistettava, että muihin jäsenvaltioihin vietävien 2 kohdassa tarkoitettujen eläintuotteiden mukana seuraa virallinen todistus, jossa on ilmaistu:

”Eläintuotteet ovat suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyn päätöksen 2001/172/EY mukaiset”.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, 2 kohdan b, c, d ja e alakohdassa mainittujen tuotteiden osalta riittää, että käsittelyvaatimusten täytyminen osoitetaan yhteisön lainsäädännössä vaaditussa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan mukaisesti.

9 artikla

Tähän artiklaan viitattaessa Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että yhteisön lainsäädännössä yhteisön sisäistä kauppaa varten edellytettävä kaupallinen asiakirja vahvistetaan liittämällä siihen jäljennös virallisesta todistuksesta, jossa osoitetaan, että tuotantoprosessi on tutkittu ja todettu yhteisön lainsäädännön mukaiseksi ja suu- ja sorkkatautiviruksen tuhoamiseen soveltuvaksi ja että asianomaiset säännökset on annettu, jotta uudelleensaastuminen suu- ja sorkkatautiviruksella vältetään käsittelyn jälkeen.

Tällaisessa tuotantoprosessin varmentavassa todistuksessa on oltava viittaus tähän päätökseen, se on voimassa 30 päivän ajan, siinä on mainittava voimassaolon päättymispäivä ja se on voitava uudistaa laitoksen tarkastamisen jälkeen.

10 artikla

Yhdistyneen kuningaskunnan on varmistettava, että elävien eläinten kuljettamiseen käytetyt ajoneuvot puhdistetaan ja desinfioidaan kunkin kuljetuksen jälkeen, ja sen on toimitettava todisteet desinfioinnista.

11 artikla

1. Muut jäsenvaltiot kuin Yhdistynyt kuningaskunta eivät saa lähettää suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvia eläviä eläimiä liitteessä I lueteltuihin Yhdistyneen kuningaskunnan osiin.

2. Rajoittamatta jäsenvaltioiden jo toteuttamien toimenpiteiden soveltamista, muiden jäsenvaltioiden kuin Yhdistyneen kuningaskunnan on toteutettava kaikki varotoimenpiteet, kuten eristettävä taudille alttiisiin lajeihin kuuluvat eläimet ja tapettava ennaltaehkäisevästi 1 ja 21 päivän helmikuuta 2001 välisenä aikana Yhdistyneestä kuningaskunnasta lähetetyt lampaat, vuohet, kauriit ja kamelieläimet.

Edellä 2 kohdassa tarkoitetut varotoimenpiteet on toteutettava, sanotun kuitenkaan rajoittamatta neuvoston päätöksen 90/424/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/12/EY⁽²⁾, 6 artiklan säännösten soveltamista.

LIITE I

Yhdistynyt kuningaskunta

LIITE II

Yhdistynyt kuningaskunta

12 artikla

Kumotaan komission päätös 2001/145/EY.

13 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava kauppiaan soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi. Niiden on ilmoitettava siitä viipymättä komissiolle.

14 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 9 päivän maaliskuuta 2001 keskiyöhön saakka.

15 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽²⁾ EYVL L 3, 6.1.2001, s. 27.